

grandchild seems somewhat younger than the boy in *The auction* and is content with much repetition. Getting ready for a picnic by the shore, the child explains three times in a row "What a nice surprise" as her grandmother produces a picnic basket full of toys and lunch goodies.

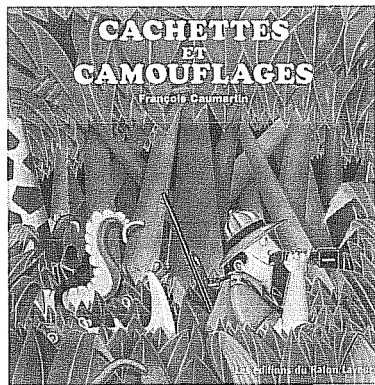
Both books have a distinctly "Canadian" feel in their sense of place (Prairies or Maritimes), *The auction* particularly so, though neither mentions a specific place name. *Nana Moon* is more whimsical with the little girl making up her own stories while *The auction* is more challenging, since the little boy and his grandfather must face up to a difficult family move.

The illustrations are restrained in both books, and they show considerable draftsmanship. Once again, *The auction* is the superior product with its fine colour sense and almost surrealist touch in composition. A reservation about *Nana Moon* concerns the sex of the child. Although wearing a nightgown and girl's bathing-suit, she has a tomboy look that makes her appear like a young boy, thus adding confusion to the cosy *scènes à deux*. I also find the grandmother lumpy and clichéd in appearance, although, like the child, I am won over by her serenity in the end.

**Anne McDougall** is the author of "*Anne Savage, The story of a Canadian painter.*" She lives in Ottawa.

## UNE SOLUTION POUR PROTÉGER LES ANIMAUX MENACÉS PAR LES CHASSEURS DE TROPHÉES

**Cachettes et camouflages.** François Caumartin. Saint-Hubert, Raton Laveur, 1990. Non paginé, 6.95\$ broché. ISBN 2-920660-15-2.



Siméon, réputé chasseur, n'a qu'un désir: ajouter à sa collection de trophées quelques rares spécimens tels rhinocéros, crocodiles, éléphants, girafes, etc. Ainsi pourra-t-il poursuivre la décoration des murs de sa maison! Un beau matin, cet ambitieux personnage, boucle ses valises et part pour les contrées lointaines là où le gibier convoité est abondant. Mais une surprise l'attend! Les murs ont des oreilles... La nouvelle s'est répandue et les animaux menacés se concertent. Il faut déjouer ce chasseur et se mettre à l'a-

bri. "Aux grands maux, les grands remèdes", barrit l'éléphant. "Trouvons des solutions", rugit le lion. Siméon sera confondu par d'astucieux camouflages et

devra se rendre à l'évidence. "Il n'y a plus de gros gibier à chasser par ici..."  
croit-il!

Grâce aux superbes illustrations, le lecteur découvre les stratagèmes des animaux et sourit devant la naïveté de Siméon. Comment un chasseur émérite peut-il se laisser berné par un rhinocéros paissant parmi les vaches? Au fait, vous avez déjà rencontré des vaches dans la savane? Et un hippopotame rose se tenant sur une patte au milieu des flamants? Chacune des illustrations est un clin d'oeil au lecteur. Pas étonnant que François Caumartin ait obtenu une bourse au concours Communication-Jeunesse/Culinar pour son illustration *Cachettes et camouflages* en 1986. Rappelons que le jury de sélection considérait les critères suivants pour accorder ce prix de 1500\$: la créativité (originalité et imagination), la qualité technique, la lisibilité et le suivi de la séquence visuelle. *Cet album y répond parfaitement!*

Que dire du texte? Il se laisse réciter!

"N'étaient visible que fleurs, rochers et pâturages"

"... il n'y avait plus dans les parages aucun animal sauvage."

Que dire du texte? Il se laisse savourer!

"Il visita mille cavernes, franchit mille ravins, fouilla les berges de mille rivières"

Que dire du texte? Il se laisse chanter!

"Chasseurs de toutes les nations,

Laissez vos armes à la maison.

Si vous aimez les animaux,

Prenez plutôt quelques photos..."

Que dire encore du texte? Il se laisse comparer!

"Pellicule...pourquoi ne pas prendre des photos de nous au lieu de nous empailer?"

(Safari-photo, éd. Michel Quintin)

Ce récit rejoint les préoccupations de l'heure. On sait que certaines espèces sont menacées de disparition et qu'il faut les protéger. On sait également que la recherche de trophées est considérée comme catastrophique sur le plan génétique. Les jeunes lecteurs à qui j'ai présenté *Cachettes et camouflages* étaient étonnamment renseignés sur la protection de l'environnement et avaient leur opinion sur la chasse. Un album à lire et à regarder pour le plaisir qu'il procure. Un album à lire et à animer pour les échanges qu'il suscite et pour les prises de conscience qu'il permet.

**Solange Boudreau** est enseignante à la commission scolaire de la Pointe-Lévy. Elle habite Beauport.